



FESTIVAL

THÉÂTRE DE MARSEILLE NATIONAL LA CRIÉE

FESTIVAL INTERNATIONAL DU COURT-MÉTRAGE SUR LE HANDICAP

LIFE

7 | 8 | 9 | DÉC | 2017

Nous sommes Marseille



Théâtre national de Marseille Direction Michaël Makoff

LaCrieée





Marseille s'est imposée comme une véritable terre de cinéma! Avec plus de 500 tournages par an, notre ville bénéficie désormais d'une place privilégiée dans le domaine du 7^e Art.

Climat exceptionnellement ensoleillé, lumière à nulle autre pareille, qualité de vie particulièrement agréable, lieux insolites, décors urbains singuliers, autant d'atouts qui séduisent les réalisateurs et les scénaristes.

L'équipe municipale que je conduis s'est fortement investie pour développer et pour favoriser l'implantation et l'activité des industries audiovisuelles et numériques.

Marseille est ainsi l'une des rares villes de France à disposer d'une industrie technique liée à la filière cinéma et audiovisuel qui représente quelque 5800 emplois.

Aux côtés de productions majeures, les courts-métrages constituent aussi une mode d'expression artistique en plein essor. À ce titre, on ne peut que se féliciter de l'existence du Festival Festi'Life qui met à l'honneur des courts-métrages sur le handicap.

Au delà des clichés habituels, les œuvres présentées bousculent, bouleversent nos esprits par l'inattendu des aptitudes et des attitudes d'acteurs handicapés qui révèlent une richesse et une intériorité insoupçonnées.

Cette identité fait de ce festival international un évènement de découvertes, de rencontres et de partages unique.

Fort de 33 films issus de 14 pays différents et, présentés lors de cette troisième édition, Festi'Life Marseille s'inscrit ainsi pleinement et durablement dans la vie culturelle marseillaise.

À toutes et à tous, je souhaite des moments de bonheur et des émotions enrichissantes. Bon festival !

Jean-Claude GAUDIN

Maire de Marseille

Président de la Métropole Aix-Marseille-Provence

Vice-président honoraire du Sénat



Quand le théâtre fait l'éloge de la maladresse, il est alors le plus humain des arts. Souvent les artistes, rêveurs et poètes, prennent à contre-sens la marche conforme du monde et inventent de nouvelles voies ; ils butent, font rire et se moquent de leur pas de côté et pourtant ils dénouent l'énigme.

Ne pas être adéquat, être différent est une richesse. Étonnante. Dans nos jeux de danse et de théâtre, nous célébrons autant la maladresse que la virtuosité des corps, attentifs que nous sommes à des moments de grâce dont seule la scène rend compte. Et le public ne s'y trompe pas qui décèle la beauté dans ce qu'elle a de plus fragile.

Sous l'impulsion de la Ville de Marseille, avec l'appui du festival Look & Roll de Bâle, je suis heureuse d'accueillir à nouveau Festi'Life.

Notre maison ouverte sur le quai, fait un travail particulier pour rendre sa saison accessible à chacun et faire changer nos regards : accès de tous les espaces du théâtre aux personnes à mobilité réduite, audiodescription des films et traduction en langue des signes française de tous les programmes et des échanges. Nous sommes fiers de pouvoir ainsi proposer un des rares festivals entièrement ouvert à tous, dans un état d'esprit accueillant, joyeux et bienveillant.

Incorrecte politiquement, poignante, amusante, intelligente et pleine de respect pour tous ceux qui enrichissent le monde de leur différence et de leurs imperfections, cette nouvelle édition de Festi'Life nous contera les vies et les histoires de ces personnes dotées de capacités différentes, et pour cette raison, si exceptionnellement vivantes et dignes.

Venez nombreux ! Ce sera poétique et rare.

Macha Makeïeff
Directrice de La Criée, Théâtre national de Marseille



Il y a quelques jours, j'ai découvert le travail d'un homme qui s'appelle Theo Jansen. Il construit des créatures immenses qui avancent avec le vent sur la plage, c'est extraordinaire. Quand j'ai vu ces créatures se mouvoir avec une singularité et une grâce toutes nouvelles, que je n'avais jamais vues chez aucun animal, je me suis dit « mais si c'était un homme, on dirait de lui qu'il est handicapé, parce qu'il est différent ».

Il m'est apparu immédiatement dans ces créatures, une fusion entre la différence et la célébration de cette différence. Cet artiste crée la différence, il crée une nouvelle façon de se mouvoir, de se déplacer, et la raison pour laquelle je suis attirée par la différence

m'a sauté aux yeux. La différence m'attire parce qu'elle est pleine de secrets, de nouveau, d'ailleurs, parce qu'elle est singulière justement.

Un être différent, pour moi, c'est quelqu'un, un être qui est créé différent et qui doit tout recréer différemment, et en ça, c'est un héros de la vie. C'est donc quelqu'un qui représente forcément une source de richesses infinies pour d'autres êtres.

Je n'aime pas le mot handicap et pour moi il ne veut rien dire. Je voudrais entendre, « il ou elle est exceptionnel, il ou elle est empêché et héroïque ».

La différence est un sujet d'inspiration sans fin et la créativité est une façon magnifique d'échanger lorsqu'on rencontre quelqu'un de différent, qui vit dans un autre monde intérieur. La créativité est un pont, une façon de célébrer cette différence, parce que l'art est un « ailleurs » et célèbre « l'ailleurs », alors que le système dans lequel on vit rejette souvent la différence, ou en tout cas, ne la célèbre pas.

Nous ne vivons pas assez avec la différence d'autres êtres, nous ne sommes pas assez confrontés à leurs contraintes, à leurs trésors aussi, leurs forces, nous sommes tout à fait incultes face aux êtres qui vivent des existences dont nous ne pouvons pas imaginer les difficultés, et du coup les richesses intérieures qu'elles engendrent.

J'ai eu la chance de rencontrer des êtres différents, malades de Charcot par exemple, ou physiquement différents comme mes copains de la série « Vestiaires ». Ils m'ont tous donné, appris, enseigné énormément, sur l'urgence de vie, l'humour, l'autodérision, la poésie, l'invention et la création permanente. La création de la vie justement parce qu'elle est différente.

Quand je vois quelqu'un sur un fauteuil roulant, je ne vois pas un « handicapé ». Je vois un cygne glissant sur un lac, ou un roi de l'immobilité qui a tout à enseigner à certains « non handicapés » qui marchent sur leurs deux jambes en oubliant la valeur de chacun de leurs pas. Des deux, je ne sais pas qui est l'handicapé...

Vive la créativité autour, avec, pour, et par la différence. Vive la célébration de la différence. Je suis très honorée d'être présente à Festi'life et me réjouis beaucoup de découvrir des films et des êtres différents.

Clémentine Célarie
Comédienne, Présidente du jury

ouverture du
festival



© Alessandro Sciarroni

Jeudi 7 décembre / 20h

Grand Théâtre - Durée 1h30 - Tarif de 6 à 13 €

AURORA

Invention Alessandro Sciarroni

Avec Alexandre Almeida, Emmanuel Coutris, Charlotte Hartz, Matej Ledinek, Damien Modolo, Emanuele Nicolo, Matteo Ramponi, Marcel van Beijnen ou Sebastiaan Barneveld, Dimitri Bernardi

Étonnante proposition chorégraphique sur un terrain de goalball, sport paralympique réservé aux non-voyants qui, tels des danseurs aveuglés, vont se livrer à un match selon les rituels d'une compétition sportive hors-norme.

En partenariat avec Dansem, Danse contemporaine en Méditerranée

DANSEM ^{#20}
2017
DANSE CONTEMPORAINE EN MÉDITERRANÉE

programme*

PUBLIC JEUNE (11/14 ANS)

Vendredi 8 déc. / 9 h 30

ONE GOAL

UN OBJECTIF

Sergi Agusti

Espagne 2008, documentaire, 26 min.,
VO (espagnol et sous-titres français)

MON PETIT FRÈRE DE LA LUNE

Frédéric Philibert

France 2007, animation, 7 min.,
VO (français et sous-titres français)

SIGNS & VIBRATIONS

SIGNES & VIBRATIONS

Nalia Giovanoli

Suisse 2011, documentaire, 8 min.,
sous-titres français

ANYTHING YOU CAN DO

TOUT CE QUE TU PEUX FAIRE

Emma Buckley

Australie 2009, fiction, 8 min.,
VO (anglais et sous-titres français)

MINDEN NAP EGY UJ KALAND

CHAQUE JOUR EST
UNE NOUVELLE AVENTURE

Màrton Szirmai

Hongrie 2005, fiction, 4 min.,
VO (hongrois et sous-titres français)

AGLAÉE

Rudi Rosenberg

France 2010, fiction, 20 min.,
VO (français et sous-titres français)

PUBLIC JEUNE (15/18 ANS)

Vendredi 8 déc. / 14 h 30

DIAGNOSTIC

Fabrice Bracq

France 2013, fiction, 8 min.,
VO (français et sous-titres français)

DER BESTE WEG

LE MEILLEUR MOYEN

Angelika Herta

Allemagne 2014, expérimental, 10 min.,
VO (allemand et sous-titres français)

BE MY BROTHER

SOIS MON FRÈRE

Geneviève Clay

Australie 2009, fiction, 9 min.,
VO (anglais et sous-titres français)

GELUIDEN VOOR MAZIN

DES SONS POUR MAZIN

Ingrid Kamerling

Pays Bas 2012, documentaire, 19 min.,
VO (anglais et sous-titres français)

SUNNY BOY

UN GARÇON ENSOLEILLÉ

Jane Gull

Grande Bretagne 2011, documentaire,
12 min., VO (anglais et sous-titres français)

L'AMOUR BÈGUE

Jan Czarlewski

Suisse 2012, fiction, 20 min.
VO (sous-titres français)

COMPÉTITION INTERNATIONALE 1

Vendredi 8 déc. / 20 h

ALLES IS GEZED

TOUT EST DIT

Anne-Marieke Graafmans

Hollande 2014, doc, 24 min.,

VO (hollandais et sous-titres français)

1^{ER} PRIX JURY LOOK&ROLL 2016

**LOVE AND INDEPENDENCE
IN EAST PROVIDENCE**

PETER ET LORI

Kassie Bracken

USA 2014, doc, 11 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

**DET VAR IKKE JEG, DET
VAR FISKMASEN**

C'EST LA FAUTE DE LA MOUETTE

Julie Engaas

Norvège 2013, animation, 12 min.,

VO (norvégien et sous-titres français)

DER BESTE WEG

LE MEILLEUR MOYEN

Angelika Herta

Allemagne 2014, expérimental,

10 min., VO (allemand et sous-titres français)

IK LAAT JE GAAN

JE TE LAISSE PARTIR

Kim Faber

Hollande, 2014, doc., 18 min.,

VO (hollandais et sous-titres français)

PRIX PUBLIC LOOK&ROLL 2016

COMPÉTITION INTERNATIONALE 2

Samedi 9 déc. / 10 h 30

**TATORT-REINIGER :
FLEISCHFRESSER**

LE CARNIVORE

Arne Feldhusen

Allemagne 2014, série tv, 25 min.,

VO (allemand et sous-titres français)

EL CARRO AZUL

LA VOITURE BLEUE

Valerie Heine

Cuba/Allemagne 2014, fiction, 20 min.,

VO (espagnol et sous-titres français)

UVA VIOLA

RAISINS ROUGES

Franco Di Pietro

Italie 2014, doc., 6 min.,

VO (italien et sous-titres français)

HOLE

LE TROU

Martin Edralin

Canada 2014, fiction, 15 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

PRENDS-MOI

Anaïs Barbeau-Lavalette

et André Turpin

Canada 2014, fiction, 11 min.,

VO (français et sous-titres français)

*

2,50 € la séance.

Entrée gratuite pour les personnes
accompagnant des spectateurs handicapés.

Chaque séance est suivie d'un temps
d'échanges en présence d'invités.

COMPÉTITION INTERNATIONALE 3

Samedi 9 déc. / 14 h

SMALL

PETIT

Summer DeRoche

Australie 2014, fiction, 7 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

THE MEN FROM ATALISSA

LES HOMMES D'ATALISSA

Kassie Bracken

USA 2014, doc., 35 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

PERFECT

PARFAIT

Karim Ayari

Canada 2013, fiction, 12 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

DEFINE BY ABILITY

DÉFINIR PAR LA CAPACITÉ

Jimmy Ennet

Australie 2015, doc., 3 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

AWAKE

ÉVEIL

Michael Achtman

Angleterre 2015, fiction, 22 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

MENTION SPÉCIALE

JURY LOOK&ROLL 2016

COMPÉTITION INTERNATIONALE 4

Samedi 9 déc. / 16 h 30

SCRAPBOOK

CARNET DE CROQUIS

Mike Hoolboom

Canada 2015, doc./exp., 19 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

AS IK IN DE SPIEGEL KIJK

QUAND JE REGARDE DANS LE
MIROIR

Saskia Gubbels

Hollande 2012, doc., 18 min.,

VO (hollandais et sous-titres français)

DIAGNOSTIC

Fabrice Bracq

France 2013, fiction, 8 min.,

VO (français et sous-titres français)

GLEICHGEWICHT

ÉQUILIBRE

Bernhard Wenger

Autriche 2015, doc., 5 min. /

VO (allemand et sous-titres français)

OMA LIEN

MÉMÉ LIEN

Annelies de Wit

Hollande 2011, doc., 15 min.,

VO (hollandais et sous-titres français)

STUTTERER

LE BÉGAYEUR

Benjamin Cleary

Angleterre 2015, fiction, 13 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

PRIMÉ AVEC UN OSCAR EN 2016

les films

FESTI' LIFE

FESTIVAL
INTERNATIONAL
DU COURT-MÉTRAGE
SUR LE HANDICAP

PUBLIC JEUNE (11/14 ANS)
VENDREDI 8 DÉC. / 9 H 30



ONE GOAL **UN OBJECTIF**

*Espagne 2008, documentaire, 26 min.,
VO (espagnol et sous-titres : français)*

Sergi Agusti

Le football, un travail pour la paix. Dans ce film, la caméra suit de jeunes mutilés de guerre qui, sous le nom « d'Équipe des amputés de la Sierra Leone », luttent pour une vie ensemble pacifique. Grâce à leur jeu et à leur passion, ils deviennent un exemple pour toute une société.



MON PETIT FRÈRE DE LA LUNE

*France 2007, animation, 7 min.,
VO (français et sous-titres français)*

Frédéric Philibert

Une fillette raconte pourquoi son petit frère autiste n'est pas comme les autres enfants.



SIGNS & VIBRATIONS **SIGNES & VIBRATIONS**

*Suisse 2011, documentaire, 8 min.,
sous-titres français*

Nalia Giovanoli

Concert spectaculaire et bien réel, musique aux fortes vibrations pour un public composé essentiellement de sourds et de malentendants. Les corps exultent, les gestes sont le langage de plaisirs partagés au rythme effréné des basses. Nalia Giovanoli trouve les moyens d'établir une communication ludique et émouvante avec des danseurs et des musiciens dont les mains dessinent des chorégraphies enchantées.



ANYTHING YOU CAN DO **TOUT CE QUE TU PEUX FAIRE**

*Australie 2009, fiction, 8 min.,
VO (anglais et sous-titres français)*

Emma Buckley

Dans une chambre, deux garçons. Faire des grimaces, viser une cible avec des grains de raisin, roter, sont quelques-unes des disciplines d'une

compétition impitoyable entre eux. Mais a-t-on encore du plaisir quand l'enjeu devient de plus en plus élevé ?

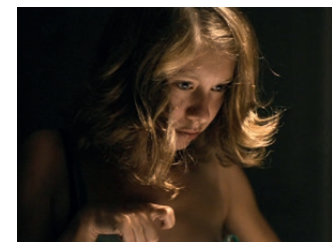


MINDEN NAP EGY UJ KALAND **CHAQUE JOUR EST** **UNE NOUVELLE AVENTURE**

*Hongrie 2005, fiction, 4 min.,
VO (hongrois et sous-titres français)*

Márton Szirmai

Une drôle d'étude sur la vie de personnes handicapées dans une ville d'Europe de l'Est. Le défi au quotidien doublé d'un humour décapant.



AGLAÉE

*France 2010, fiction, 20 min.,
VO (français et sous-titres français)*

Rudi Rosenberg

Dans la cour du collège, Benoît perd un pari contre ses copains. Son gage : proposer à Aglaée, une élève handicapée, de sortir avec lui. Une histoire captivante sur le manque d'assurance, comment devenir adulte, les relations amoureuses et amicales, le tout vécu avec et par une jeune femme handicapée et forte.

PUBLIC JEUNE (15/18 ANS)
VENDREDI 8 DÉC. / 14 H 30



DIAGNOSTIC

France 2013, fiction, 8 min.,
VO (français et sous-titres français)

Fabrice Bracq

Le Dr Semyc est un expert reconnu. Sa spécialité : une maladie chronique courante pour laquelle aucune thérapie n'a été trouvée. L'annoncer au patient et à ses proches demande beaucoup de délicatesse et de savoir faire. Choses dans lesquelles le docteur Semyc excelle. Une comédie drôle et décalée.



DER BESTE WEG
LE MEILLEUR MOYEN

Allemagne 2014, expérimental,
10 min., VO (allemand et sous-titres français)

Angelika Herta

Ce film au format original nous fait partager l'exaspération d'une malvoyante confrontée aux brimades du quotidien. Un tissu d'anecdotes à l'humour acéré nous dépeint, à travers

la voix métallique de son ordinateur, ses déboires dans un environnement urbain mal adapté, au contact de voyants empressés, absents, voire méprisants.



BE MY BROTHER
SOIS MON FRÈRE

Australie 2009, fiction, 9 min.,
VO (anglais et sous-titres français)

Geneviève Clay

À un arrêt de bus, le charme et le rayonnement d'un jeune homme atteint de trisomie 21 butent sur les préjugés d'une inconnue. Sans omettre la présence de son propre frère qui a honte de lui...



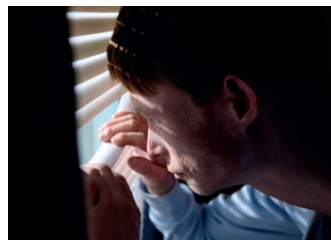
GELUIDEN VOOR MAZIN
DES SONS POUR MAZIN

Pays Bas 2012, documentaire, 19 min.,
VO (anglais et sous-titres français)

Ingrid Kamerling

Mazin, sourd de naissance, se trouve à l'aube d'un changement de vie décisif. On va bientôt lui mettre un

implant cochléaire. Si tout se passe bien, il pourra entendre tous les bruits et paroles possibles. Que faire, si l'opération tourne mal comme pour Kateline son amie et camarade d'école ?



SUNNY BOY
UN GARÇON ENSOLEILLÉ

Grande Bretagne 2011, documentaire,
12 min., VO (anglais sous-titres français)

Jane Gull

Danny a une maladie de peau rare qui l'empêche de se tenir au soleil. Il aimerait tellement être un adolescent normal.



L'AMOUR BÈGUE
Suisse 2012, fiction, 20 min.,
VO (sous-titres français)

Jan Czarlewski

Tim a 23 ans. Il est intelligent, plutôt beau garçon mais il est bègue. Séduire une fille est un calvaire pour lui. Poussé par son ami, il va tenter de décrocher le graal, Victoria, une jolie

filles qu'il croise à la boîte. Mais Tim est incapable d'aligner deux mots correctement.

**COMPÉTITION
INTERNATIONALE 1**

VENDREDI 8 DÉC. / 20 H



ALLES IS GEZED
TOUT EST DIT

Hollande 2014, doc, 24 min.,
VO (hollandais et sous-titres français)

Anne-Marieke Graafmans

1^{er} prix jury LOOK&ROLL 2016

Depuis un grave AVC il y a 18 ans, Wim a développé un syndrome de verrouillage (locked-in-syndrom) et ne peut plus ni parler ni bouger. Il vit à la maison avec sa femme qui s'occupe de lui. Pour qu'elle ait un peu de temps libre, et pour la première fois, leurs trois grands fils, Will, Edwin et Bram viennent passer un weekend avec leur père. Ce moment d'intimité les amènent à reparler de l'accident, de ses conséquences pour la famille et du positionnement de chacun.



LOVE AND INDEPENDENCE IN EAST PROVIDENCE

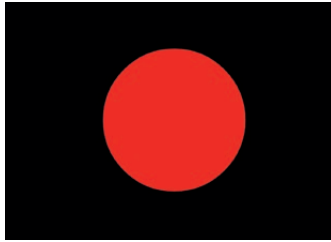
PETER ET LORI

USA 2014, doc, 11 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

Kassie Bracken

Lori Sousi et Peter Maxmean se sont rencontrés dans un centre d'adaptation au travail. Après leur sortie du centre, Peter a trouvé un travail normalement rémunéré, mais c'est plus compliqué pour Lori qui est au chômage. Le documentaire pointe les difficultés d'intégration dans la société américaine des personnes atteintes de déficiences intellectuelles. Nous suivons les amoureux dans leurs préparatifs de mariage.



DER BESTE WEG

LE MEILLEUR MOYEN

Allemagne 2014, expérimental, 10 min.,

VO (allemand et sous-titres français)

Angelika Herta

Ce film au format original nous fait partager l'exaspération d'une malvoyante confrontée aux brimades du quotidien. Un tissu d'anecdotes à l'humour acéré nous dépeint, à travers la voix métallique de son ordinateur, ses déboires dans un environnement urbain mal adapté, au contact de voyants empressés, absents, voire méprisants.



IK LAAT JE GAAN

JE TE LAISSE PARTIR

Hollande, 2014, doc., 18 min. /

VO hollandais (sous-titres français)

Prix public LOOK&ROLL 2016

Kim Faber

Sanne souffre de dépressions chroniques, d'un trouble de la personnalité limite et de graves insomnies. Après des années de thérapies

infructueuses, elle choisit de mourir et s'engage dans un processus de suicide médicalement assisté. Son père la soutient dans sa décision et l'accompagne jusqu'au bout avec tendresse. Le film évoque avec sensibilité et intelligence un sujet souvent tabou qui nous concerne tous.

COMPÉTITION INTERNATIONALE 2

SAMEDI 9 DÉC. / 10 H 30

qui a bon fond manque cruellement de finesse et accumule gaffes et maladresses...



TATORT-REINIGER : FLEISCHFRESSER

LE CARNIVORE

Allemagne 2014, série tv, 25 min.,

VO (allemand et sous-titres français)

Arne Feldhusen

Les conflits sont inévitables quand Schotty, nettoyeur passionné et de surcroît carnivore rencontre Kim, la végane radicale. Ils s'affrontent sur des questions d'ordre moral concernant la consommation et l'industrie de la viande entre autres sujets de polémique. Schotty se sent obligé de prendre des gants car Kim est en fauteuil roulant... mais l'homme

EL CARRO AZUL LA VOITURE BLEUE

Cuba/Allemagne 2014, fiction, 20 min.,

VO (espagnol et sous-titres français)

Valerie Heine

Suite au décès de leur grand-mère, Hansel revient de San Francisco à Cuba pour s'occuper de son frère Marco, atteint de trisomie 21. Marco n'accepte pas la perte de sa grand-mère et se replie sur lui-même. Hansel se réadapte petit à petit à Cuba et cherche à apprivoiser ce jeune frère solitaire... Un film à la fois réaliste et très poétique dans son traitement de l'image et des ambiances cubaines.



**DET VAR IKKE JEG,
DET VAR FISKMASEN
C'EST LA FAUTE DE LA
MOUETTE**



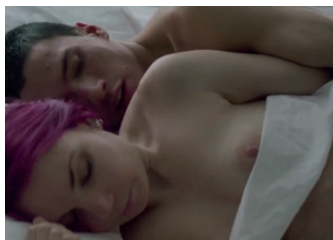
UVA VIOLA RAISINS ROUGES

Italie 2014, doc., 6 min.,

VO (italien et sous-titres français)

Franco Di Pietro

Un documentaire résolument optimiste sur trois employés atteints de Trisomie 21. Mario travaille dans une cave coopérative, en tant qu'adjoint administratif dans une grande entreprise commerciale. Ludovica est affectée au contrôle qualité dans un atelier de confection. Leur insertion réussie dans le monde du travail fait plaisir à voir. Avoir des contrats de travail et de vrais salaires leur garantissent une indépendance rassurante et joyeuse.



PRENDS-MOI

Canada 2014, fiction, 11 min.,

VO (français et sous-titres français)

Anaïs Barbeau-Lavalette

André Turpin

Mani travaille comme soignant dans un institut accueillant des personnes en situation de handicap moteur important. L'accompagnement des patients dans la chambre d'intimité fait partie de son travail. Un jour il est confronté à une situation délicate... Poétique et sensible, le film nous touche par sa très grande humanité.



HOLE LE TROU

Canada 2014, fiction, 15 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

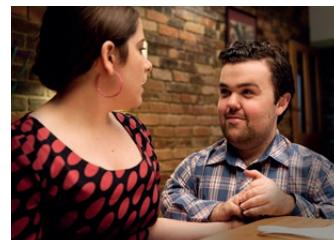
Martin Edralin

Atteint d'une forte paralysie cérébrale, Billy vit avec un lourd handicap moteur. Son attirance pour son jeune assistant de vie, Craig, n'est pas réciproque, même si leur relation est empreinte de complicité. À la recherche de

satisfactions sexuelles, Billy traine dans les quartiers chauds mais son manque d'autonomie physique l'empêche d'atteindre son but. Il n'y a que Craig qui pourra finalement l'aider...

COMPÉTITION INTERNATIONALE 3

SAMEDI 9 DÉC. / 14 H



SMALL PETIT

Australie 2014, fiction, 7 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

Summer DeRoche

Après une longue phase de drague sur Internet Amy a enfin invité son amoureux Bill qui est de très petite taille pour un dîner aux chandelles. Elle est très nerveuse et se donne beaucoup de mal avec le repas. Mais ses excès d'attentions et son envie de bien faire l'entraînent dans des situations grotesques qui risquent bien de vexer Bill.



THE MEN FROM ATALISSA LES HOMMES D'ATALISSA

USA 2014, doc., 35 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

Kassie Bracken

Ce film très documenté met en lumière un scandale découvert en 2009 aux USA. Pendant plus de 30 ans, dans une petite ville de l'IOWA, une entreprise d'élevage de dindes a exploité de façon odieuse une vingtaine d'hommes atteints de déficiences intellectuelles. Les hommes s'expriment pour la première fois sur ce terrible pan de leur vie. Représentants des services sociaux, ancien patron de la firme et habitants d'Atalissa enrichissent le propos en nous faisant partager leur vision des faits.



PERFECT PARFAIT

Canada 2013, fiction, 12 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

Karim Ayari

Julius Quicklax est atteint du syndrome de Gilles de la Tourette ainsi que de nombreux TOC. En consultation chez son psychologue, il raconte son premier rendez-vous, la veille au soir, avec une femme rencontrée sur la toile. Il explique qu'elle était parfaite : belle et intéressée par lui. Juste avant de l'embrasser, Julius, rattrapé par ses TOC fait capoter la situation. Mais son obsession de la perfection ne l'empêche-t-elle pas d'entrevoir les imperfections des autres ?



DEFINE BY ABILITY

DÉFINIR PAR LA CAPACITÉ

Australie 2015, doc., 3 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

Jimmy Ennet

Comment nous définissons-nous ?

La plupart du temps, nous nous décrivons en énumérant ce que nous savons faire, là où nous réussissons.

Alors pourquoi faire différemment avec les personnes en situation de handicap ? Bizarrement, nous les définissons par leurs incapacités à faire. Avec de l'humour, le film met ce paradoxe en lumière de façon évidente.



AWAKE

ÉVEIL

Angleterre 2015, fiction, 22 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

Michael Achtman

Mention spéciale jury

LOOK&ROLL 2016

Annonciatrice de l'apocalypse, Doreen est en mission démarchage extérieur

pour les témoins de Jéhovah. Elle sonne à la porte d'Anna, atteinte d'une sclérose en plaques. Doreen réussit à s'introduire chez la peu aimable Anna et finit par l'amadouer. Les deux femmes que tout oppose, sauf le fait qu'elles sont toutes deux aveugles, passent ensemble une sympathique journée quelque peu loufoque.

COMPÉTITION INTERNATIONALE 4

SAMEDI 9 DÉC. / 16 H 30



SCRAPBOOK

CARNET DE CROQUIS

Canada 2015, doc./exp., 19 min.,

VO (anglais et sous-titres français)

Mike Hoolboom

Donna Washington replonge dans son enfance. L'autiste a été filmée en 1967 par Jeffrey Paull dans l'institut où elle vivait avec beaucoup d'autres enfants et adolescents atteints du même mal. Les prises de vue de ce guérisseur audiovisuel et génial caméraman sont montrées à Donna 50 ans plus tard. Elle commente pour nous les images de son « être » et nous fait partager son monde hors du commun avec des mots empreints d'une poésie exceptionnelle.



DIAGNOSTIC

France 2013, fiction, 8 min.,

VO (français et sous-titres français)

Réalisation : Fabrice Bracq

Le docteur Semyc est un expert reconnu. Sa spécialité : une maladie chronique courante pour laquelle aucune thérapie n'a été trouvée. L'annoncer au patient et à ses proches demande beaucoup de délicatesse et de savoir faire. Choses dans lesquelles le docteur Semyc excelle. Une comédie drôle et décalée.



AS IK IN DE SPIEGEL KIJK QUAND JE REGARDE DANS LE MIROIR

Hollande 2012, doc., 18 min.,

VO (hollandais et sous-titres français)

Saskia Gubbels

« Quand je me regarde dans le miroir je ne me reconnais plus. Je suis une battante mais une autre me regarde ». C'est le leitmotiv de Dilan Kaya, et il est tatoué sur son avant bras.

L'accident a été fulgurant. Un feu de camp explose et brûle Dilan à la nuque et au visage. Depuis, elle n'est plus la même. Pourra-t-elle rire à nouveau ? Et si oui, après combien d'opérations ?



GLEICHGEWICHT ÉQUILIBRE

Autriche 2015, doc., 5 min.,

VO (allemand et sous-titres français)

Réalisation : Bernhard Wenger

Denise passe ses journées à la fête foraine de Vienne, le Prater. Elle est dingue d'un manège, le « Tagada ». Atteinte de troubles importants de la personnalité, Denise y soigne les traumatismes de son enfance et ses tentatives de suicide en tentant de garder l'équilibre.



OMA LIEN
MÉMÉ LIEN

Hollande 2011, doc., 15 min.,
VO (hollandais et sous-titres français)

Annelies de Wit

Mémé Lien est atteinte de la maladie d'Alzheimer et perd de plus en plus la notion de la réalité. Sa petite fille Christel, 14 ans va la voir deux fois par semaine. Avec beaucoup de tendresse, le film nous fait partager la vision de l'adolescente qui se décarcasse pour aider sa grand-mère à se maintenir en forme. Pleine d'amour, d'inventivité et de maturité, elle compose avec le cours inéluctable de la maladie.



STUTTERER
LE BÉGAYEUR

Angleterre 2015, fiction, 13 min.,
VO (anglais et sous-titres français)

Benjamin Cleary

Primé avec un Oscar en 2016 Carsen Greenwood est typographe et atteint d'un sérieux bégaiement. Très timide, son handicap lui rend la vie quotidienne extrêmement difficile. Depuis 6 mois, il a une liaison via Internet avec Ellie. Quand elle lui annonce son passage à Londres et son envie de le voir en chair et en os, il est pris de panique. La surprise que lui réserve leur rencontre est à la hauteur de ce film touchant.



GELUIDEN VOOR MAZIN (Des sons pour Mazin), Pays Bas 2012 / Ingrid Kamerling



AGLAÉE, France 2010 / Rudi Rosenberg

le jury

FESTI' LIFE



Clémentine CÉLARIÉ
Présidente



Adda ABDELLI

Auteur et comédien, il est le co-créateur et co-scénariste de la série « Vestiaires », diffusée sur France 2, qui brise les tabous en mettant en scène des acteurs handicapés décomplexés. En 2017, il écrit « Comme sur des roulettes » (Éditions Michel Lafon) pour témoigner, toujours avec humour, de son parcours et de son handicap.



Jacques CURTIL

Il a été pendant trente trois ans co-directeur du Festival International du Court Métrage de Clermont-Ferrand, membre du comité de sélection nationale, puis internationale et en charge de la programmation Jeune Public et Regards d'Afrique. Il a réalisé une trentaine de films et vidéos allant de la fiction au documentaire institutionnel en passant par des animations et un clip. Photographe, il a participé à de multiples expositions, principalement en macrophotographie. Pendant dix ans, il a travaillé auprès de jeunes déficients intellectuels en tant que professeur d'éducation physique.

le jury

FESTIVAL LIFE



Antoine GONOT

Depuis 2010, il est enseignant-chercheur à Aix-Marseille Université, où il assure la responsabilité du parcours « Musique pour l'Image » du Master SATIS (Sciences, Arts et Techniques de l'Image et du Son). Designer sonore et programmeur, il enseigne l'usage des outils de création numérique pour la composition musicale contemporaine. Plus généralement il sensibilise les futurs professionnels de l'audiovisuel aux nouvelles écritures cinématographiques, questionnant l'emploi de la narration interactive et des technologies immersives.



Gaëlle MILBEAU-RODEVILLE

Passionnée par l'image, elle choisit de suivre des études d'Art du spectacle - option cinéma à la Sorbonne Nouvelle Paris-III où elle obtient sa maîtrise. Le début de son parcours professionnel est marqué par les rencontres, tout d'abord avec le Festival Tout court d'Aix-en-Provence puis celle du Festival Fiction du Réel à Marseille (FID) pour lesquels elle coordonne la compétition court métrage et occupe le poste de régisseur. En 1999, elle intègre l'équipe du Festival International du Film d'Aubagne (FIFA) et en deviendra la directrice en 2003.



L'AMOUR BÊGUE, Suisse 2012 / Jan Czarlewski



SUNNY BOY (Un garçon ensoleillé), Grande Bretagne 2011 / Jane Gull

LA CRIÉE PRATIQUE

TARIFS

Spectacle : AURORA

De 6 à 13 € la séance

Films : 2,50 € la séance

Pour les films :

entrée gratuite pour les personnes

accompagnant des spectateurs handicapés.

RÉSERVER

sur Internet :

www.theatre-lacriee.com

Au guichet ou par téléphone :

04 91 54 70 54

Renseignements sur la programmation
à la Division des Personnes Handicapées
de la **Ville de Marseille** : 04 91 55 92 44.

PLACES POUR FAUTEUILS ROULANTS

Réservation recommandée.

INFRASTRUCTURE POUR SOURDS ET MALENTENDANTS

Courts métrages sous-titrés en
français, mise à disposition d'une
boucle d'induction magnétique pour
les porteurs de prothèses auditives,
annonces et échanges traduits en
Langue des Signes Française.

INFRASTRUCTURE POUR AVEUGLES ET MALVOYANTS

Des programmes en braille et gros
caractères sont disponibles.
Audio description simultanée
disponible sur écouteurs.
Réservation recommandée.

RESTAURATION

Possibilité de déjeuner et dîner sur
place.

ACCÈS LA CRIÉE

La Criée est un établissement accessible
aux personnes à mobilité réduite

04 91 54 70 54

contact@theatre-lacriee.com

La Criée

Théâtre national de Marseille

30, quai de Rive-Neuve

13007 Marseille

Parking Vieux-Port La Criée

Métro Station Vieux-Port

Bus 82,82s, 83, CityNavette, 583

Transport de Personnes à Mobilité Réduite

Possibilité de réserver les transports
auprès de :

Mobi Métropole 04 91 10 59 00

Ou sur le site www.rtm.fr





DGAAPM Ville de Marseille • Couverture : Love and independence in east providence (Peter et Lori), USA 2014 - Kassie Bracken

Nous sommes **Marseille**

Allô Mairie
Service client 24h/24 et 7j/7
0 810 813 813 Service 0,06 €/min
hors appel

Théâtre national de Marseille Direction Michaël Mallet

LaCrie



VILLE DE MARSEILLE
www.marseille.fr